*Adriana Martišková, Bratislava*

**Malý principál**

Život na Zemi už nestál za nič. Príroda bola znečistená, ľudia prichádzali v dôsledku prírodných katastrof o svoje domovy, z médií sa človek dopočul len o vraždách, zločinoch, lúpežiach, terorizme, vojnách, a občas boli na osvieženie spomenutí aj skorumpovaní politici. Svetu vládla nenávisť a staré pravidlá už dávno prestali byť legitímne. Poslední nemali nikdy šancu byť prvými, pýcha už nepredchádzala pád, a s prácou sa vždy nedostavili koláče. Najmä o tej poslednej skutočnosti vedel Malý principál viac než by si prial.

Okrem toho, že bol maximálne znechutený zo spoločnosti, nedarilo sa mu už dlhodobo ani v biznise. Ľudia viac nepotrebovali umelecký zážitok, keď si nosili vo vrecku vlastný zdroj instantnej zábavy. Častokrát videl v obecenstve modro-podsvietené tváre, upierajúce pohľad na obrazovku smartfónu. Extrémne ho to hnevalo, nielen kvôli sebe, ale aj kvôli hŕstke svojich kolegov, dosť odvážnych na to, aby sa stále živili prácou v cirkuse. Vedel by dlho rozprávať o tom, že to nebolo jednoduché živobytie a už s tým chcel veľakrát skončiť, no z úcty k svojmu kedysi slávnemu cirkusantskému rodu, a najmä k svojmu otcovi Veľkému principálovi to neurobil. Až doteraz.

Najväčšie vedecké mozgy sveta sa veľmi dlho pokúšali o objavenie inteligentného života vo vesmíre, zostrojili úžasné sondy a prístroje, ktoré stáli štáty aj súkromné spoločnosti obrovské peniaze, no ich pokusy neboli nikdy úspešné. Až dovtedy, kým určitá dlho zaznávaná skupina teoretických fyzikov nepresvedčila ostatnú učenú spoločnosť o svojej teórii – ak je vesmír skutočne nekonečný, musí sa v ňom Zem nachádzať nekonečne veľakrát, pretože počet častíc konečný je. Netreba preto hľadať iné planéty, na ktorých je život, ale ďalšie Zeme. A tak sa začali prvé pokusy o cestovanie do iných zákutí vesmíru, o ktorých sa predtým vôbec neuvažovalo. Najprv to boli výstrely do prázdna, no napokon sa predsa podarilo nájsť vesmírny objekt podobný čiernej diere, ktorý fungoval ako portál do iných dimenzií. S tým sa vynorilo množstvo otázok, na ktoré nedočkaví vedci, ale aj bežní ľudia chceli čím skôr poznať odpovede. Keď boli zostrojené najmodernejšie rakety, o ktorých sa predpokladalo, že budú schopné odolať najrôznejším nástrahám a zabezpečiť cestovateľom bezpečný návrat, ostával už iba posledný problém, ktorý bolo treba vyriešiť – nájsť toho, kto poletí. Nikto z profesionálnych astronautov totiž nechcel byť tým pokusným králikom, ktorý by mohol nasledovať príklad štvornohej kozmonautky Lajky, alebo dokonca skončiť ešte horšie. Preto bola vypísaná veľká odmena pre odvážlivca, ktorý sa stane „Pionierom nových dimenzií“. Tak to aspoň bolo odprezentované v reklame, ktorú videl Malý principál.

Absolvovanie základného výcviku mu nerobilo problém, keďže ako akrobat vzdoroval gravitácii už od útleho detstva. Vesmírna loď, ktorou mal letieť, bola takmer úplne riadená umelou inteligenciou a neustále monitorovaná tímom vedcov, takže v tomto smere sa cítil relatívne bezpečne. Mal iba jedinú podmienku, chcel cestovať aj so svojím cirkusom. Životy kolegov samozrejme nechcel ohroziť, ale trval na tom, že s ním poletia kone a psy, ktoré vedeli predvádzať najrôznejšie kúsky. Jednak boli od smrti rodičov jeho jedinou rodinou, ktorú chcel mať pri sebe, no tiež dúfal, že opäť zažije ten magický, opojný moment, keď sa vytvorí spojenie medzi ním a divákmi, a ich rovnako vzrušené srdcia budú na niekoľko sekúnd biť ako jedno. Ten pocit bol ako droga, od ktorej bol, či si to chcel alebo nechcel priznať, závislý.

V deň cesty sa po bezsennej noci cítil hrozne, triasol sa na celom tele, a aj napriek upokojovaniu starostlivo vybratého tímu najväčších odborníkov sa bál. Dobre vedel, že teoretické vedomosti sa budú veľmi líšiť od reality, a že to, čo zažije, bude určite ďaleko za hranicou ľudskej predstavivosti. Keď v sprievode dvoch koní a piatich psov nastupoval do svojho vesmírneho korábu, pripadal si trochu ako Noe, a tá predstava ho úprimne pobavila. Cirkusant a biblická postava, to sa k sebe veľmi nehodí. No i tak veril, že sa vráti domov so zelenou ratolesťou a zapíše sa do dejín. Teda, ak sa vráti.

Štart a prvé etapy letu sa veľmi nelíšili od toho, čo videl vo filmoch. Z palubnej dosky sa mu prihováral upokojujúci hlas robota, ktorý mu oznamoval, že zatiaľ prebieha všetko podľa plánu, a zvieratá omámené miernou dávkou sedatív pokojne spali. Keď sa Malý principál spamätal z prvotného šoku a opadol z neho nahromadený stres, začal si to náramne užívať a kochal sa pohľadom na všetku tú krásu, ktorú dovtedy poznal iba z fotiek, filmov a kníh. Pokojný let však zrazu narušil prenikavý tón a robot mu oznamoval, že čoskoro dosiahnu vonkajšiu hranicu portálu. Srdce sa mu opäť rozbúšilo a prstami zvieral operadlá kresla tak pevne, až mu zbeleli hánky. Robot začal odpočítavanie: ,,Vstup do portálu nastane o 10 sekúnd, o 9 sekúnd, o 8 sekúnd, ...“ Posledné slová už ani nevnímal, len prudko dýchal a pred očami sa mu mihali záblesky celého života.

Prechod prebehol prekvapivo pokojne. Portál ho vtiahol a následne doslova vypľul na druhej strane, čo mohlo trvať niekoľko sekúnd, ale pokojne aj hodín, lebo Malý principál stratil absolútne pojem o čase. Každopádne, bol prvým človekom z našej planéty, ktorý sa ocitol na druhej strane, a ktorému sa naskytol pohľad na takmer totožnú galaxiu. Zreteľne videl Zem, ktorá však vôbec nerotovala okolo svojej osi. Keď priletel bližšie, spozoroval, že jej slnečná strana je spálená na uhoľ, preto sa rozhodol pristáť na odvrátenej polovici. Bola tam zima a úplná tma, taká, že si nevidel na vlastnú ruku natiahnutú priamo pred tvárou. Rozsvietil preto reflektory, umiestnené strategicky na prednej časti rakety tak, aby mal dobré osvetlenie pri svojich vystúpeniach. To, čo uvidel, ho vydesilo. V jeho tesnej blízkosti sa nachádzali ľudia, ktorí vetrili vo vzduchu ako psy. Pokožku mali takú bledú, že im cez ňu presvitali žily, no najdesivejšie bolo to, že nemali oči. Správaním pripomínali skôr zvieratá ako ľudské bytosti, dorozumievali sa len tichým vrčaním alebo hrdelným revom, pri ktorom Malému principálovi tuhla krv v žilách. Pochopil, že tu publikum pre svoju šou nenájde, a tak rýchlo opäť nasadol do rakety.

Keď odoslal podrobnú správu o tom čo objavil vedeckému tímu, nastavil v inteligentnom ovládaní možnosť návratu k portálu. Bol vystrašený a veľmi sklamaný tým, čo videl. Rozhodol sa, že sa hneď po návrate domov vzdá ďalšieho vesmírneho cestovania, hoci aj za cenu straty finančnej odmeny. Odpočítavanie robota do dosiahnutia portálu mu znelo v ušiach priam lahodne. O to väčšie bolo jeho zdesenie, keď ním prešiel do ďalšej dimenzie.

Keď sa trochu spamätal z absolútneho šoku, neostávalo mu nič iné, len opäť pristáť na planéte, ktorá tentokrát vyzerala podobne ako naša Zem. Z diaľky videl vlniace sa pohoria aj zelené pláne. Pristál na vybetónovanej ploche, podobajúcej sa na letisko. Potešil sa možnému dôkazu existencie ľudí ako sme my na tejto planéte, a s nadšením sa ich vybral hľadať. Netrvalo dlho, a stretol skupinu pekne, hoci zvláštne oblečených starších mužov. Keď ho zbadali, vyzerali veľmi prekvapene, ale priateľsky. Dokonca mu zamávali. Preto podišiel bližšie a oslovil ich: ,,Dobrý deň, som Malý principál! Pochádzam tiež zo Zeme, ale z inej dimenzie a prišiel som vám predviesť moju cirkusovú šou.“ Muži sa tvárili nechápavo, a uprene mu hľadeli na pohybujúce sa pery. Napadlo mu, že asi nehovoria jeho jazykom, preto im skúsil navrhnúť všetky reči, ktoré poznal: ,,Do you speak English? Sprechen Sie Deutsch? Parlez-vous français?“ Muži sa na seba len zmätene pozerali, a potom si začali navzájom rukami horlivo ukazovať rôzne gestá, ktoré pripomínali znakovú reč. Malý principál si myslel, že narazil na skupinu nepočujúcich, no keď sa okolo seba poobzeral, videl, že rovnaké znaky používajú všetci. Nechcelo sa mu veriť, že by ľudia na tejto planéte nemali sluch, preto sa zhlboka nadýchol a z plných pľúc zareval. Nikto sa nezľakol, ani neotočil. Následne sa opäť rozhostilo ticho, ktoré bolo pre Malého principála paradoxne až ohlušujúce. Uvedomil si, aký smutný by bol jeho život bez zvukov prírody, bez hudby, či bez potlesku. Rozhodol sa, že ani týmto ľuďom nebude predvádzať svoju šou, pretože by ju zrejme neocenili, a toho mal už dosť.

Keď nasadal do rakety, bolo mu jasné, že cez portál sa len tak ľahko domov nedostane, a tak musí ďalej cestovať naprieč dimenziami. Navštívil ešte niekoľko falošných Zemí, ako ich začal v duchu nazývať. Videl veci, ktoré by najradšej navždy vymazal zo svojej mysle, napríklad ľudí bez končatín, ktorí sa iba plazili v prachu a hline ako červy, krvilačných kanibalov, ktorým len tak-tak unikol, keď ich vyrušil počas večere, obrovské dravé šelmy, ktoré trhali svoje bezbranné ľudské obete v zuboch, ale aj planétu bičovanú neustálymi bleskami a krupobitím. Pomaly strácal nádej, že nájde lepší svet, alebo že sa vráti domov. Zvieratá boli vyčerpané z náročného cestovania a on už niekoľkokrát oľutoval, že ich pre svoje zranené ego bral na túto nebezpečnú misiu. Vedci zo Zeme ho neustále ubezpečovali, že majú všetko pod kontrolou a vo dne v noci pracujú na výpočtoch a možných stratégiách jeho návratu. Také reči mu však prinášali len veľmi malú útechu.

Znovu sa ocitol na planéte pripomínajúcej tú našu. Už neveril, že by ho ešte niečo mohlo prekvapiť, no ľudia ktorí ju obývali Malého principála úplne uchvátili. Všetci boli totiž neodškriepiteľne krásni. Perleťovo-biele zuby sa im leskli v širokých úsmevoch, orámované plnými perami, bohaté kadere vlasov mužom voľne padali na plecia a ženám zakrývali štíhle pásy, a ich pokožka bola bez akýchkoľvek chýb. Muži boli vysokí a svalnatí, mali ostro rezané sánky a široké plecia. Ženy sa pohybovali ladne ako tanečnice a mali oblé krivky, priťahujúce pohľady opačného pohlavia ako magnet. Malý principál si pri týchto ľuďoch pripadal skutočne malý a nedokonalý, hoci doma bol považovaný za celkom príťažlivého muža. Zachytil pohŕdavé pohľady miestnych, no nechcel sa tak ľahko vzdať. Cítil, že toto môže byť jeho publikum, hoci kochať sa pri vystúpení bude aj on.

,,Dobrý deň, cudzinec!“, prihovorila sa mu zvodným hlasom jedna z krások. ,,Odkiaľ k nám prichádzaš, a čo tu hľadáš?“

,,Dobrý deň! Som Malý principál. Pricestoval som k vám zo Zeme, ktorá sa nachádza v inej dimenzii, aby som vám s mojimi zvieratami predviedol cirkusovú šou.“

,,Čo sú to zvieratá? Je to nejaký druh robotov?“

Malý principál sa zasmial, no keďže žena sa tvárila smrteľne vážne, pochopil že nežartovala. Zaneprázdnený pozorovaním krásy miestnych si poriadne nevšimol prostredie, v ktorom žijú. Obklopovali ho mrakodrapy zo skla, nad hlavou sa mu preháňali lietajúce autá, ľudia mali na krkoch zavesené prístroje, ktoré nevedel pomenovať. Cítil sa ako v scéne z naozaj dobrého sci-fi. Nikde však nevidel stromy, nepočul štebot vtákov, ani brechot psov. Nechcelo sa mu veriť, že by existovala planéta, ktorú by obýval iba jeden živočíšny druh. Nestrašia nás azda vedci, že s poslednou včelou zahynieme aj my?

,,Smiem sa spýtať, ako pestujete ovocie a zeleninu?“

,,Ovocie a zeleninu? Čo to znamená? Vôbec vám nerozumiem!“, odvetila žena trochu roztrpčene. Malý principál nemal v úmysle ju ešte viac rozrušiť, no chcel rozlúštiť túto záhadu.

,,Prepáčte, že som vás zmiatol. Prezraďte mi, prosím, ako získavate potravu?“

,,No predsa v laboratóriách. Chemici tam pripravujú nápoje, ktoré obsahujú všetky potrebné látky. Mohli by ste mi teraz vysvetliť, čo sú tie zvieratá?“

,,Ak chcete, môžem vám ich ukázať. Poďte za mnou. Tieto dva veľké tvory voláme kone. Vedia rýchlo cválať a niesť pritom na sebe jazdca. Nebojte sa, pokojne pristúpte bližšie. Neublížia vám.“

Žena sa nepriblížila ani o krok, len si kone dlho premeriavala pohľadom, a potom povedala: ,,Niečo také škaredé som ešte v živote nevidela. Majú čudne zdeformované hlavy a štyri nohy. To je naozaj desivé! A ako hovoríte tým menším obludám?“

,,Nie sú to nijaké obludy, ale psy. Hovorí sa o nich ako o najlepších priateľoch človeka, pretože sú oddané a učenlivé. Pomáhajú ľuďom, ktorí to potrebujú, s rôznymi úlohami, strážia domy a robia spoločnosť osamelým.“

,,Tak sa mi zdá, že ste vo vašej dimenzii skutočne primitívni. My nič také ako zvieratá nepotrebujeme. So všetkým nám pomáhajú roboti a kto je sám, dostane svojho holografického priateľa. Rýchlo si tie potvory odtiaľto odvezte, kým ich uvidia aj ďalší ľudia. Rada by som ich ušetrila takého ohavného zážitku.“

Malý principál ženu s veľkou radosťou odprevadil von, dotknutý jej necitlivými slovami. Znovu sa okolo seba porozhliadal. Stále videl technicky mimoriadne vyspelú spoločnosť, ktorá žila tak, ako by si u nás mnohí priali. Mali k dispozícii najrozmanitejšie výdobytky technológie a vedu na vysokej úrovni. Iba on vedel posúdiť, že napriek tomu boli veľmi ochudobnení. Nikdy nepocítia vôňu trávy po daždi, nenájdu tieň pod korunami majestátnych stromov, nepocítia na jazyku lahodnú chuť práve dozretého ovocia, ani si nevypočujú trilkovanie slávika.

Do rakety nastupoval Malý principál smutný. Nielen preto, že nenašiel to, čo hľadal, ale aj preto, že stratil to, čo mal a nevedel, či to ešte znovu nájde. Najviac ho však prekvapilo, že mu začalo chýbať staré publikum. To, ktoré ho tak hnevalo, a ktoré už nemohol ani vystáť. Bytostne túžil po manéži, po potlesku, po úsmevoch divákov odchádzajúcich z predstavenia.

Nepochyboval, že existuje množstvo úžasných, zatiaľ neobjavených svetov, ktoré svojou krásou opantajú zmysly, no po tom všetkom čo videl a zažil, sa nemohol zbaviť presvedčenia, že aj náš svet je jedným z nich.

Keď sa opäť začalo odpočítavanie do dosiahnutia portálu, Malý principál zavrel oči a z celého srdca si neprial nič iné, ako vrátiť sa na starú dobrú Zem. Život na nej možno bol niekedy trochu pochmúrny a ľudia občas dosť mrzutí, no bol to domov. Bol to svet plný zázračných samozrejmostí, viac či menej nápadných krás a dokonalých nedokonalostí. A presne taký ho mal rád. Aké obrovské bolo jeho sklamanie, keď sa po prechode portálom opäť ocitol v neznámej dimenzii.

A tak, odsúdený na vesmírne cestovanie možno až do konca svojich dní, sa Malý principál znova a znova vydával na jednu cestu za druhou, poháňaný odvekou pravdou pozemšťanov – že nádej zomiera posledná.